



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 1/9  
Stampato il: 18.09.2017  
Revisione: 18.09.2017  
Numero versione 1

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale: AUTOSOL® Bluing remover**
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
- **Settore d'uso**
  - SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
  - SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
  - Dursol-Fabrik Otto Durst GmbH & Co. KG
  - Martinstr. 22
  - 42655 SOLINGEN
  - Germany
  - Tel.: +49 (0)212 - 2718-0
  - Fax: +49 (0)212 - 208795
  - www.autosol.de      www.dursol.de
- **Informazioni fornite da:**
  - Abteilung Produktsicherheit
  - labor@autosol.de
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
  - +49 (0)212 - 2718-0
  - 8.00 - 16.00 h

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS05 corrosione

Met. Corr.1 H290 Può essere corrosivo per i metalli.  
Skin Corr. 1B H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
  - Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS05

- **Avvertenza Pericolo**
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
  - cloruro di idrogeno

(continua a pagina 2)



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 2/9  
Stampato il: 18.09.2017  
Revisione: 18.09.2017  
Numero versione 1

Denominazione commerciale: AUTOSOL® Bluing remover

(Segue da pagina 1)

## · Indicazioni di pericolo

H290 Può essere corrosivo per i metalli.  
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

## · Consigli di prudenza

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.  
P390 Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali.  
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

· **Ulteriori dati:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.

## · 2.3 Altri pericoli

## · Risultati della valutazione PBT e vPvB

· **PBT:** Non applicabile.  
· **vPvB:** Non applicabile.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### · 3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele

· **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

#### · Sostanze pericolose:

CAS: 7647-01-0 EINECS: 231-595-7 Reg.nr.: 01-2119484862-27	cloruro di idrogeno ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ STOT SE 3, H335	1-10%
CAS: 61827-42-7	Fatty Alcohol ethoxylated ⚠ Eye Dam. 1, H318	1-10%

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### · 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

· **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

#### · Inalazione:

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

· **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

#### · Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte Se persiste il dolore consultare il medico.

#### · Ingestione:

Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.

· **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 3/9  
Stampato il: 18.09.2017  
Revisione: 18.09.2017  
Numero versione 1

Denominazione commerciale: AUTOSOL® Bluing remover

(Segue da pagina 2)

· **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre indicazioni** Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **6.2 Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Utilizzare mezzi di neutralizzazione.  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.  
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 8 A
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

— IT —  
(continua a pagina 4)



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 4/9

Stampato il: 18.09.2017

Revisione: 18.09.2017

Numero versione 1

Denominazione commerciale: AUTOSOL® Bluing remover

(Segue da pagina 3)

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

### · 8.1 Parametri di controllo

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

#### 7647-01-0 cloruro di idrogeno

TWA Limite Ceiling: 2,9 mg/m<sup>3</sup>, 2 ppm  
A4

VL Valore a breve termine: 15 mg/m<sup>3</sup>, 10 ppm  
Valore a lungo termine: 8 mg/m<sup>3</sup>, 5 ppm

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

### · 8.2 Controlli dell'esposizione

#### · **Mezzi protettivi individuali:**

#### · **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

#### · **Maschera protettiva:**

Non necessaria in ambienti ben ventilati.

Filtro B

#### · **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

#### · **Materiale dei guanti**

Gomma nitrilica

Gomma di cloroprene

Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,5$  mm

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

#### · **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Per la miscela di sostanze chimiche di seguito nominate il tempo di passaggio deve essere di almeno 480 minuti (Permeazione in conformità alla norma EN 374-3 3: Level 6).

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

(continua a pagina 5)



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 5/9  
Stampato il: 18.09.2017  
Revisione: 18.09.2017  
Numero versione 1

Denominazione commerciale: AUTOSOL® Bluing remover

(Segue da pagina 4)

· Occhiali protettivi:



Occhiali protettivi a tenuta

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Aspetto:**

Forma: Liquido

Colore: Bianco

· **Odore:** Caratteristico

· **Soglia olfattiva:** Non definito.

· **valori di pH a 20 °C:** 1

· **Cambiamento di stato**

Punto di fusione/punto di congelamento: Non definito.

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: 100 °C

· **Punto di infiammabilità:** >100 °C

· **Infiammabilità (solidi, gas):** Non applicabile.

· **Temperatura di accensione:**

Temperatura di decomposizione: Non definito.

· **Temperatura di autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Proprietà esplosive:** Prodotto non esplosivo.

· **Limiti di infiammabilità:**

Inferiore: Non definito.

Superiore: Non definito.

· **Tensione di vapore:** Non definito.

· **Densità a 20 °C:** 1,229 g/cm<sup>3</sup>

· **Densità relativa** Non definito.

· **Densità di vapore:** Non definito.

· **Velocità di evaporazione** Non definito.

· **Solubilità in/Miscibilità con acqua:**

Poco e/o non miscibile.

· **Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:** Non definito.

· **Viscosità:**

Dinamica: Non definito.

(continua a pagina 6)



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 6/9  
Stampato il: 18.09.2017  
Revisione: 18.09.2017  
Numero versione 1

Denominazione commerciale: AUTOSOL® Bluing remover

(Segue da pagina 5)

<b>Cinematica:</b>	Non definito.
· <b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

<b>7647-01-0 cloruro di idrogeno</b>		
Orale	LD50	900 mg/kg (rabbit)
<b>61827-42-7 Fatty Alcohol ethoxylated</b>		
Orale	LD50	>2000 mg/kg (rat)

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**  
Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Provoca gravi lesioni oculari.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

— IT —  
(continua a pagina 7)



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 7/9  
Stampato il: 18.09.2017  
Revisione: 18.09.2017  
Numero versione 1

Denominazione commerciale: AUTOSOL® Bluing remover

(Segue da pagina 6)

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### · 12.1 Tossicità

#### · Tossicità acquatica:

##### **61827-42-7 Fatty Alcohol ethoxylated**

EC50 (48 h)	10-100 mg/l (daphnia)
LC50 (96 h)	10-100 mg/l (fish)

· **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

· **Ulteriori indicazioni:**

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti alle suddette autorità su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato.

Generalmente non pericoloso

Non immettere il prodotto non diluito o non neutralizzato nelle acque di scarico e nei canali di raccolta.

Dilavare grandi quantità nella fognatura o in corpi d'acqua può risultare in un abbassamento del valore pH.

Un basso valore pH danneggia gli organismi acquatici. Nella diluizione della concentrazione d'uso si alza il valore pH notevolmente, cosicché dopo l'uso del prodotto le acque di scarico che raggiungono la fognatura sono soltanto poco pericolose per l'acqua.

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

· **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

· **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

07 06 01*	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri
-----------	--

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· **14.1 Numero ONU**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1760

(continua a pagina 8)

— IT —



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 8/9  
Stampato il: 18.09.2017  
Revisione: 18.09.2017  
Numero versione 1

Denominazione commerciale: AUTOSOL® Bluing remover

(Segue da pagina 7)

<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b></li><li>· <b>ADR</b></li><li>· <b>IMDG, IATA</b></li></ul>	1760 LIQUIDO CORROSIVO, N.A.S. (ACIDO CLORIDRICO) CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (HYDROCHLORIC ACID)
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b></li><li>· <b>ADR, IMDG, IATA</b></li></ul> 	
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Classe</b></li><li>· <b>Etichetta</b></li></ul>	8 Materie corrosive 8
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b></li><li>· <b>ADR, IMDG, IATA</b></li></ul>	II
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b></li><li>· <b>Marine pollutant:</b></li></ul>	No
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b></li><li>· <b>Numero Kemler:</b></li><li>· <b>Numero EMS:</b></li><li>· <b>Segregation groups</b></li><li>· <b>Stowage Category</b></li><li>· <b>Stowage Code</b></li></ul>	Attenzione: Materie corrosive 80 F-A,S-B Acids B SW2 Clear of living quarters.
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b></li></ul>	Non applicabile.
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Trasporto/ulteriori indicazioni:</b></li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>ADR</b></li><li>· <b>Quantità limitate (LQ)</b></li><li>· <b>Quantità esenti (EQ)</b></li><li>· <b>Categoria di trasporto</b></li><li>· <b>Codice di restrizione in galleria</b></li></ul>	1L Codice: E2 Quantità massima netta per imballaggio interno: 30 ml Quantità massima netta per imballaggio esterno: 500 ml 2 E
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>IMDG</b></li><li>· <b>Limited quantities (LQ)</b></li><li>· <b>Excepted quantities (EQ)</b></li></ul>	1L Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml

(continua a pagina 9)



# Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Pagina: 9/9  
Stampato il: 18.09.2017  
Revisione: 18.09.2017  
Numero versione 1

Denominazione commerciale: AUTOSOL® Bluing remover

(Segue da pagina 8)

· UN "Model Regulation":	UN 1760 LIQUIDO CORROSIVO, N.A.S. (ACIDO CLORIDRICO), 8, II
--------------------------	---

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** cloruro di idrogeno
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**  
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Fraasi rilevanti**  
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
H335 Può irritare le vie respiratorie.
- **Scheda rilasciata da:**  
Dursol-Fabrik Otto Durst GmbH & Co. KG  
Martinstraße 22  
42655 Solingen  
Germany  
Abteilung F&E / Produktsicherheit
- **Interlocutore:** labor@autosol.de
- **Abbreviazioni e acronimi:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Met. Corr. 1: Sostanze o miscele corrosive per i metalli – Categoria 1  
Skin Corr. 1B: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 1B  
Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1  
STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3